

ADDRESS Via Arno, 3
20029 TURBIGO (MI) ITALIA
PHONE 0331 871111 (3 linee r.a.)
TELEFAX 0331 871488
E-MAIL turozzi@turozzi.it

s.n.c. officine meccaniche

turozzi
fratelli

Raccordi in acciaio per impianti ad alta pressione
Steel fittings for high pressure plants

CLIENTE / Purchaser SAMIC S.r.l.	CERTIFICATO DI COLLAUDO Works certificate EN 10204 3.1.8	ROD 15° Steel
ORDINE / Order VARI	N. 1113 DEL/DY 13/05/2003	1

ITEM Item	QUANTITÀ Quantity	DESCRIZIONE / Description	ORD. N.	COLATA Heat	MATERIALE Material	CERTIF. ORIG. Mill certifi.	ACCIAIERIA / FORNITORE Steel plant / Supplier
1	1	WELDOLET 1/2 5.00 A105	0200000011500	61023	A105	2471/2762	SIDER-ORAL
2	3	LATROLET 2 3000 SM A105		61012	A105	2473/2762	SIDER-ORAL
4	25	ELBOW 45° 1/2 6000 SM A105	0204900012000	D67	A105	30674/2849	RIVA
5	27	ELBOW 90° 1 6000 SM A105		70100	A105	33259/2950	RIVA
6	7	ELBOW 90° 1/2 6000 SM A105		521	A105	40060/2634	RIVA
7	223	ELBOW 90° 3/4 6000 SM A105		30148	A105	3580/2795	FERROSIDER
8	0	ELBOW 90° 2 3000 NPT A105GRAL.		77030	A105	47503/2022	RIVA
9	0	HEX.ND.PLUG 1/2 NPT F316L		544	A102 F316L/316	3405/1005.3	ACC. VALBRUNA
10	0	HEX.ND.PLUG 1/2 NPT A105GRAL.		0001	A105	40097/2074	TRAF. O. PASOLO

ANALISI CHIMICA - Chemical Analysis

COLATA Heat	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Ni %	Cr %	Mo %	Ti %	V %	Cu %	Al %	Nb %	N %	%	%	C.E. %
61023	0,200	0,70	0,21	0,017	0,010	0,04	0,14	0,003		0,004	0,005	0,022	0,001				0,28
61012	0,196	0,80	0,27	0,000	0,009	0,15	0,14	0,020		0,001	0,002	0,020	0,001				0,40
D67	0,105	0,70	0,21	0,012	0,000	0,06	0,03	0,010		0,007	0,000	0,021	0,001				0,20
70100	0,185	0,92	0,20	0,000	0,010	0,04	0,07	0,010		0,000	0,130	0,022	0,001				0,37
521	0,200	0,87	0,24	0,015	0,010	0,06	0,00	0,010		0,020	0,170	0,020	0,001				0,28
30148	0,210	0,95	0,18	0,014	0,008	0,10	0,06	0,020		0,001	0,310		0,001				0,41
77030	0,205	0,87	0,23	0,015	0,011	0,07	0,12	0,020		0,001	0,230	0,005	0,001				0,40
544	0,001	1,50	0,26	0,020	0,025	10,00	16,30	0,010						0,007			
0001	0,190	0,75	0,17	0,001	0,000	0,03	0,10	0,020		0,001	0,100		0,001				0,26

CARATTERISTICHE MECCANICHE - Mechanical Test

COLATA Heat	R Tensile Strength N/mm ²	S Yield Point N/mm ²	A: 2° Elongation %	C Reduction of area %	Bending Test	Flattening Test	Hydraulic Test	HB Hardness Test	K Impact test J	Temp. °C	STATO DI FORNIT. (TRATT. TERM.) Supply cond. (heat treatment)	TEMP. °C	NOTE Remarks
61023	330	330	26,0	66,0				150 150					
61012	340	370	23,0	64,0				150 154					
D67	510	320	32,0	50,0				155 155					
70100	500	310	32,0	57,0				155 155					
521	512	310	32,0	56,0				152 155					
30148	554	350	27,0	54,0				158 158					
77030	320	321	32,0	50,0				158 160					
544	650	470	44,0	60,0							001-HEAT TREAT.	1070	
0001	400	233	34,0	72,0				154 156					

NATURA DEL MATERIALE / Kind of material Acciaio elaborato al forno elettrico Steel made by electric furnace	NOTE / Remarks
---	----------------

COLLAUDI INTERNI / Works inspection Visivo/Dimensionale Visual/Dimensional	RISULT. Result O.K. O.K.	COLLAUDI SUPPLEMENTARI / Supplementary tests	RISULT. Result
--	---	--	-------------------

I VALORI CHIMICI E MECCANICI RIPORTATI NEL PRESENTE CERTIFICATO SONO QUELLI DICHIARATI NEI RELATIVI CERTIFICATI DI ACCIAIERIA E/O CERTIFICATI DI PROVE DEL FORNITORE.

Chemical and mechanical values indicated in this certificate are those stated in the relevant mill certificate and/or supplier's test certificate.

ENTE COLLAUDATORE / Inspection agency

RESPONSABILE QUALITÀ / Quality Manager

turozzi
fratelli